Les liens sacrés de la Famille de la roue de Vairochana, sont entres autres ceux de manger les cinq viandes et les cinq élixirs ainsi que les aliments possédants les même caractéristiques a adpater selon les yogis.  
  
Le tantra d’Hevajra le dit :   
  
« Puisque la camphre sert de cause à l’esprit d’éveil  
Nourrissez vous toujours de cette viande  
Et dans certains cas, buvez aussi de l’alcool. »

འཁོར་ལོའི་དམ་ཚིག་ཤ་ལྔ་བདུད་རྩི་ལྔ་ལ་སོགས་པའི་བཟའ་བའི་དམ་ཚིག་དང༌།  
1. Les liens sacrés de la roue (famille de la roue de Vairochana), sont de manger les cinq viandes et les cinq néctars ainsi que  
དེའི་ཆོས་མཐུན་རྣལ་འབྱོར་དང་མཐུན་པའི་ཁ་ཟས།  
2. en accords avec ces derniers, les aliments adaptés aux yogis:   
དེ་ལ་ག་པུར་རྒྱུ་ཡི་ཕྱིར། །ཤ་ནི་རྟག་ཏུ་བཟའ་བར་བྱ། །ཁྱད་པར་དུ་ཡང་ཆང་ཉིད་དོ། །  
3. “Puisque à ce moment là, le camphre་(le sperm) sera la cause (de la bodhiccita), mangez toujours de ces viandes. Plus spécifiquement buvez aussi de l’alcool.”   
ཞེས་པ་རྣམས་བསྟེན།  
4. Il faut appliquer ce qui est dit ici.

Pour la famille de l’épée (d’Amoghasiddhi), le lien sacré consiste à accumuler du mérite en lien avec les suprêmes objets d’offrande, c’est à dire offrir aux Bouddhas et aux Bodhisattvas des fleures et toutes autres offrandes possibles et immaginables.

རལ་གྲིའི་རིགས་ཀྱི་དམ་ཚིག་  
5. Pour la famille de l’épée (d’amoghasiddhi), les liens sacrés sont  
ཡུལ་མཆོག་ལ་བསོད་ནམས་བསགས་པ་སྟེ་  
6. de développer des bienfaits en lien avec les suprêmes objets (d’offrande), ce qui revient à   
སངས་རྒྱས་བྱང་ཆུབ་སེམས་དཔའ་རྣམས་ལ་མེ་ཏོག་སོགས་མཆོད་པའི་རྣམ་པ་ཇི་སྙེད་པས་མཆོད།  
7. offrir aux Bouddhas et aux Bodhisattvas toutes les offrandes possibles et immaginables : des fleures etc.

Pour la famille du Lotus (d’Amitabha), le lien sacré concerne la conduite excellente. Aprés avoir recu les sept intiations, elle consiste à ne pas s’engager dans l’inconduite sexuelle, puis, dans le cadre des initiations supérieures, à tenir le veux du non écoulement ou non-éjaculation et ce, même si la pratique se fait avec un partenaire féminin.

པདྨ་རིགས་ཀྱི་དམ་ཚིག་ནི་  
8. Pour la famille du Lotus, le lien sacré est  
ཚངས་སྤྱོད་དེ་དབང་བདུན་ཡན་ཆད་དུ་ལོག་གཡེམ་འགོག་པ་དང༌།  
9. la conduite excellente, cependant, aprés les sept intiations, il s’agit de ne pas s’engager dans l’inconduite sexuelle et,  
དབང་གོང་མ་རྣམས་སུ་བུད་མེད་དང་འགྲོགས་པ་ལས་ཀྱང་ཁུ་བ་མི་འཕོ་བའི་འཛག་མེད་ཀྱི་སྡོམ་པ་བསྲུང༌།  
10. Pour les initiations supérieures, même si on s’active en companie d’une femme, il s’agit de tenir le voeux du non-écoulement consitant à ne pas éjaculer.

Pour Vajrasattva, le lien sacré de la Famille du Vajra a une pointe consiste à maintenir l’esprit d’éveil -l’union de la compassion sans fixations – et de l’ultime -la vacuité de la sagesse primordiale consicence pure -.

རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའ་སྟེ་  
11. Pour Vajrasattva,  
རྡོ་རྗེ་རྩེ་གཅིག་པའི་རིགས་ཀྱི་དམ་ཚིག་ཏུ་  
12. les promesses sacrées du Vajra a une pointe consistent à  
དམིགས་མེད་ཀྱི་སྙིང་རྗེ་དང་དོན་དམ་རིག་པའི་ཡེ་ཤེས་ཀྱི་སྟོང་ཉིད་ཟུང་དུ་འཇུག་པའི་བྱང་ཆུབ་ཀྱི་སེམས་བཟུང་བའོ། །  
13. maintenir l’esprit d’éveil, l’union de la compassion sans fixations et de l’ultime, la vacuité de la sagesse primordiale consicence pure.

Deuxièmement, en ce qui concerne le sens définitif :  
Pour la famille d’Akshobya, les liens sacrés consisent à s’appliquer   
à la félicité immuable, le lien sacré du vajra esprit éveillé ;  
au son des paroles invincibles, le lien sacré de la cloche parole éveillée ;  
à faire de son corps une forme vide, le lien sacré du moudre corps éveillé.  
  
Pour le lien sacré avec le Maître il aura pour tous a peu prés la même forme. La seule différence se trouvera dans l’intensité de la dévotion du pratiquant, différence qui dépend de ses expériences et réalisations.

གཉིས་པ་ངེས་དོན་ལྟར་ན།  
14. Deuxièmement, en ce qui concerne le sens définitif,  
མི་བསྐྱོད་པའི་རིགས་ལ་རྡོ་རྗེ་ཐུགས་ཀྱི་དམ་ཚིག་མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་དང༌།  
15. Pour la famille d’Akshobya, le lien sacré du du vajra -l’esprit éveillé, est la félicité immuable.  
དྲིལ་བུ་གསུང་གི་དམ་ཚིག་ངག་གཞོམ་མེད་ཀྱི་སྒྲ་དང༌།  
16. Le lien sacré de la cloche -la parole éveillée-, est le son des paroles invincibles.  
ཕྱག་རྒྱ་སྐུའི་དམ་ཚིག་ལུས་སྟོང་གཟུགས་སུ་བྱེད་པ་ལ་བསླབ།  
17. Le lien sacré du moudra -le corps éveillé- est de faire que son corps soit une forme vide. Il faut s’entrainer à celà.   
སློབ་དཔོན་གྱི་དམ་ཚིག་ནི།  
18. Le lien sacré avec le Maître   
སྒྲུབ་པ་པོའི་ཉམས་རྟོགས་ཀྱི་ཁྱད་པར་གྱིས་མོས་གུས་མཆོག་དམན་གྱི་ཁྱད་པར་མ་གཏོགས་རྣམ་པ་འདྲ་བ་ཡིན།  
19. hormis quelques différence d’intensité dans la dévotion du pratiquant, différences qui dépendent des expériences et réalisations du pratiquant, l’expression de ce lien est le même (pour tous).

Le lien sacré de la famille du Joyau de Ratnasambhava consiste à lier les dix souffles dans le canal centrale.  
Le lien sacré de la famille de Vairocana est de ne pas laisser s’écouler l’essence pure des cinq aggrégats et l’essence pure des cinq facultés sensoriels.

རིན་ཆེན་རིགས་ཀྱི་དམ་ཚིག་ནི།  
20. Le lien sacré de la famille de Ratnasambhava consiste à  
རླུང་བཅུ་དབུ་མར་བཅིངས་པ་དང༌།  
21. lier les dix souffles dans le canal centrale.  
རྣམ་སྣང་རིགས་ཀྱི་དམ་ཚིག་ནི།  
22. Le lien sacré de la famille de Vairocana est   
ཕུང་པོ་ལྔའི་དྭངས་མ་དང༌།  
23. l’essence pure des cinq aggrégats et  
དབང་པོ་ལྔའི་དྭངས་མ་འཛག་མེད་དུ་བྱེད་པ་དང༌།  
24. l’essence pure des cinq facultés sensoriels, ne pas les laisser s’écouler.

Pour la famille d’Amoghasiddhi, le lien sacré consiste à utiliser d la chaleur et le désir pour faire flamboyer le feu intérieur pour faire fondre la goutte principielle. Ensuite le yogi la retournera et comblera de félicité les aggrégats, les éléments, les facultés sensoriels et les différents lieux (du corps).

དོན་ཡོད་རིགས་ལ་  
25. Pour la famille d’Amoghasiddhi,   
དྲོད་དང་རྗེས་ཆགས་ཀྱིས་གཏུམ་མོ་འབར་བས་ཐིག་ལེ་ཞུ་བ་དང༌།  
26. consiste à utiliser la chaleur et le désir pour faire flamboyer le feu intérieur qui fera fondre la goutte principielle puis,   
ལྡོག་སྟེ་བདེ་བས་ཕུང་ཁམས་དབང་ཡུལ་ཚིམས་པར་བྱེད་པ་དང༌།  
27. en la retournant, combler de félicité les aggrégats, les éléments, les facultés sensoriels et les différents lieux (du corps).

Pour la famille d’Amitabha, il s’agite de s’en remettre au grand sceau (grand moudra) de la forme vide pour rendre immuable la félicité de la dissolution.

འོད་དཔག་མེད་ཀྱི་རིགས་ལ།  
28. Pour la famille d’Amitabha,  
སྟོང་གཟུགས་ཕྱག་ཆེན་ལ་བསྟེན་ནས་ཞུ་བདེ་འགྱུར་མེད་དུ་བསྒྲུབ་པ།  
29. s’en remettre au grand sceau (grand moudra) de la forme vide pour rendre immuable la félicité de la dissolution.

Pour la famille de Vajrasattva, il s’agit de méditer (cultiver) l’union de la félicité immuable et de la vacuité riche des apparences suprêmes.  
  
Pour tous ces liens sacrés, par la phase de création on s’entraine au sens provisoire et au sens définitif par la phase de perfection.

རྡོ་རྗེ་སེམས་དཔའི་རིགས་ལ་  
30. Pour la famille de Vajrasattva,  
མི་འགྱུར་བའི་བདེ་བ་དང་རྣམ་ཀུན་མཆོག་ལྡན་ཟུང་འཇུག་ཏུ་བསྒོམ་པ་རྣམས་ཏེ།  
31. il s’agit de méditer (cultiver) l’union de la félicité immuable et de la vacuité riche des apparences suprêmes. Tous ces (liens sacrés),  
དེའང་བསྐྱེད་རིམ་པས་དྲང་དོན། རྫོགས་རིམ་པས་ངེས་དོན་ལ་བསླབ་བོ། །  
32. On s’entraine au sens provisoire (de ces samayas) par la phase de création et au sens définitif par la phase de complétion.

En générale, toutes les voies du mantra secret se retrouvent dans trois types d’accumulation ou développement (de mérite, de discipline et de sagesse primordiale).  
Pour le développement du mérite il y a deux vœux : celui concernant les dons de la famille du Joyau et celui des offrandes de la famille de l’Activité.  
  
Pour le développement de la discipline il y a deux liens sacrés : celui de la famille de la Roue qui est le facteur causal pour le développement de discipline et celui de la famille du Lotus pour la discipline en tant que telle.  
  
Pour le dévelopement de la sagesse primordiale les deux liens sacrés sont ceux de la famille du Vajra cinq pointes et celui de la familla Vajra à une pointe.  
Nous retrouvons donc ici réunis, tous les liens sacrés et voeux du véhicule des mantras.

སྤྱིར་གསང་སྔགས་ཀྱི་ལམ་ཐམས་ཅད་ཚོགས་གསུམ་གྱིས་བསྡུས་པའི་ཕྱིར།  
33. En générale, toutes les voies du mantra secret se retrouvent en trois types de dévelopements. En effet,  
བསོད་ནམས་ཚོགས་ཀྱི་ཕྱིར་རིན་པོ་ཆེའི་སྦྱིན་པ་དང་ལས་རིགས་ཀྱི་མཆོད་པའི་སྡོམ་པ་གཉིས།  
34. Deux voeux pour le développement de bienfaits : celui concernant les dons de la famille du Joyau et les offrandes de la famille de celle de l’Activité.  
ཚུལ་ཁྲིམས་ཀྱི་ཚོགས་ཀྱི་རྒྱུ་འཁོར་ལོའི་དམ་ཚིག །  
35. Le lien sacré de la (famille de la) roue est le facteur causal pour le développement de discipline,   
དངོས་པདྨའི་དམ་ཚིག་གཉིས།  
36. (et) le lien sacré de la famille du Lotus pour la discipline en tant que telle, qui font deux.  
ཡེ་ཤེས་ཀྱི་ཚོགས་རྡོ་རྗེ་རྩེ་ལྔ་རྩེ་གཅིག་གཉིས་ཏེ་སྔགས་ཀྱི་དམ་ཚིག་དང་སྡོམ་པ་མཐའ་དག་འདིར་འདུ་བ་ཡིན་ནོ། །  
37. Le dévelopement de la sagesse primordiale les deux sont ceux des familles du Vajra a cing et à une pointe. Tous les liens sacrés et voeux des mantras se retrouvent ici.